

**FINIXA**<sup>®</sup>  
paint processing products

[www.finixa.com](http://www.finixa.com)



 **Chemicar Europe nv**

Baarbeek 2 / B-2070 Zwijndrecht / Belgium  
T. +32 3 234 87 80 / [info@finixa.com](mailto:info@finixa.com) / [www.finixa.com](http://www.finixa.com)



[info@finixa.com](mailto:info@finixa.com)

Pressure sprayer premium 1L (FKM)  
Handverstuiver premium 1L (FKM)  
Pulvérisateur premium 1L (FKM)  
Druckpumpsprüher premium 1L (FKM)

V1

LSP 20



5 491196 003756



## EN Pressure sprayer premium 1L (FKM)

### INSTRUCTIONS FOR USE FOR PRESSURE SPRAYER

- Unscrew the pump head **1**, fill the reservoir to below the specified maximum level **2**.
- Tighten the head again.
- Pump 20 to 30 times **3** to achieve the desired pressure. If the pressure decreases, you must pump again.
- Push the spray knob **4** and adjust the spray position by turning the spray head **5** (atomization <-> jet).
- After use, clean the pump by spraying water or another suitable cleaning agent.

### MAINTENANCE

- If the nozzle is blocked, clean with water or another cleaning agent.
- Always depressurize before storing.

## NL Handverstuiver premium 1L (FKM)

### GEbruiksAANWIJZING VOOR HANDVERSTUIVER

- Schroef de kop van de pomp **1** los, vul het reservoir tot onder het aangegeven maximum niveau **2**.
- Draai de kop terug goed vast.
- 20 tot 30 keer pompen **3** om de gewenste druk te bekomen. Als de druk afneemt, moet u opnieuw pompen.
- Duw de sproeiknop in **4** en regel de spuitstand door aan de spuitkop **5** te draaien (verveling <-> straal).
- Na gebruik de pomp schoonmaken door water of een ander geschikt reinigingsmiddel te verstuiven.

### ONDERHOUD

- Als de spuitmond geblokkeerd is, schoonmaken met water of een ander reinigingsmiddel.
- Steeds druk aflaten alvorens op te bergen.

## FR Pulvérisateur premium 1L (FKM)

### MODE D'EMPLOI DU PULVÉRISATEUR À MAIN

- Dévisser la tête de pompe **1**, remplir le réservoir en dessous du niveau maximum spécifié **2**.
- Resserrez à nouveau la tête.
- Pomper 20 à 30 fois **3** pour obtenir la pression désirée. Si la pression diminue, vous devez pomper à nouveau.
- Poussez le bouton de pulvérisation **4** et réglez la position de pulvérisation en tournant la tête de pulvérisation **5** (pulvérisation <-> jet).
- Après utilisation, nettoyez la pompe en pulvérisant de l'eau ou un autre produit de nettoyage approprié.

### MAINTENANCE

- Si la buse est obstruée, nettoyez-la avec de l'eau ou un autre produit de nettoyage.
- Toujours relâcher la pression avant d'entreposer.

## DE Druckpumpsprüher premium 1L (FKM)

### GEBRUCHSANWEISUNG FÜR DRUCKPUMPSPRÜHER

- Pumpenkopf **1** abschrauben, Behälter bis unter den angegebenen Maximalwert **2** füllen.
- Ziehen Sie den Kopf wieder an.
- 20 bis 30 mal **3** pumpen, um den gewünschten Druck zu erreichen. Wenn der Druck abnimmt, erneut pumpen.
- Sprühknopf **4** drücken und die Sprühposition durch Drehen des Sprühkopfes **5** einstellen (Zerstäubung <-> Strahl).
- Reinigen Sie die Pumpe nach Gebrauch mit Wasser oder einem anderen geeigneten Reinigungsmittel.

### WARTUNG

- Wenn die Düse verstopft ist, reinigen Sie sie mit Wasser oder einem anderen Reinigungsmittel.
- Vor der Lagerung immer Druck ablassen.